

Miami-Dade County Public Schools
2019-2020 Agreement for
Student Use of Mobile Device Computer



Por favor, firme esta página y devuélvala a la escuela. Guarde el contrato como constancia.

Nombre del Estudiante (letra de molde) _____ Número de Identificación _____ Nombre de la Escuela (letra de molde) _____

Aceptación: El estudiante y el padre o tutor dan fe de que han leído este acuerdo, lo entienden y están de acuerdo que están legalmente obligados a regirse por sus términos y condiciones. El estudiante y el padre además reconocen que este acuerdo representa el entendimiento completo y acuerdo entre la junta escolar (*M-DCPS*) y el padre y el estudiante con respecto al tema de este documento. Ninguna otra representación, estipulación, acuerdo o entendimiento, ya sea oral o por escrito, será válida o aplicable o tendrá efecto vinculante a no ser que así se disponga en este acuerdo. Este acuerdo no se puede cambiar o modificar sin la expresa aprobación por escrito de la Junta Escolar (*M-DCPS*). Cualquier cambio, modificación o enmienda a este acuerdo aprobado por la junta escolar debe ser hecho por escrito.

He leído y entiendo los términos y condiciones del presente Acuerdo y estoy de acuerdo con sus términos y condiciones.

Firma del estudiante _____ Fecha _____

Nombre del padre (letra de molde) _____

Firma del padre/tutor _____ Fecha _____

Correo electrónico del padre _____

Teléfono: hogar _____ Teléfono: empleo _____ Teléfono: móvil _____

For Office Use Only

Device issued to student:			
HP		Lenovo	
<input type="checkbox"/>	HP 210 G1 PC	<input type="checkbox"/>	Lenovo X131E
<input type="checkbox"/>	HP ProBook 11 G1	<input type="checkbox"/>	Lenovo ThinkPad 11E 11.6 4TH
<input type="checkbox"/>	HP Pro Tablet 10 EE G1	<input type="checkbox"/>	Lenovo 11.6" ThinkPad 11e 5th Gen
<input type="checkbox"/>	HP ProBook X360 11 G3 EE	Apple/MacBook	
<input type="checkbox"/>	HP ProBook x360 11 G1 EE	<input type="checkbox"/>	MacBook Air 11"
<input type="checkbox"/>	HP X360 310 G2 PC	<input type="checkbox"/>	MacBook Air 13"
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Other:
Mobile Device Serial Number:		Date Issued:	

Property Return	
<input type="checkbox"/> Good Condition	<input type="checkbox"/> Other, Explain _____
Received By (Print) _____	Date _____
Received By (Signature) _____	Returned _____

Lekòl Leta Miami-Dade County
Akò 2019-2020 pou
Elèv Itilize Aparèy Òdinatè Mobil

Silvoulplè siyen paj sa a e remèt li bay lekòl la. Kenbe kontra a pou dosye ou.

Non Elèv la (Enprime) #Idantifikasyon Lekòl (Enprime)

Akseptasyon: Elèv ak paran/gadyen rekònnèt yo li akò sa a, yo konprann li, e yo dakò pou yo respekte tèm ak kondisyon ki ladan li. Anplis, elèv ak paran dakò akò sa a reprezante konpreyansyon ak akò konplè ant komisyon konsèy Lekòl (M-DCPS) ak paran an e elèv la nan respè sijè ki nan dokiman an. Okenn lòt reprezantasyon, deklarasyon, akò, oubyen konpreyansyon, menmsi li aloral oubyen alekri pap valid oubyen aplikab oubyen genyen okenn efè irevokab amwenske li ekri nan akò sa a. Yo pa ka chanje, amande, oubyen modifiye akò sa a san apwobasyon ekri ki soti nan komisyon konsèy (M-DCPS). Kèlkeswa chanjman, modifikasyon, oubyen amandman Komisyon Konsèy Lekòl la apwouve nan akò sa a, dwe fèt alekri.

Mwen li e mwen konprann tèm ak kondisyon Akò anwo a, e mwen dakò ak tout tèm ak kondisyon ki ladan.

Siyati Elèv la _____ Dat _____

Non Paran an (Enprime) _____

Siyati Paran/Gadyen an _____ Dat _____

Adrès Elektwonik Paran an _____

Telefòn Lakay _____ Telefòn Travay _____ Telefòn Pòtab _____

For Office Use Only

Device issued to student:			
HP		Lenovo	
<input type="checkbox"/>	HP 210 G1 PC	<input type="checkbox"/>	Lenovo X131E
<input type="checkbox"/>	HP ProBook 11 G1	<input type="checkbox"/>	Lenovo ThinkPad 11E 11.6 4TH
<input type="checkbox"/>	HP Pro Tablet 10 EE G1	<input type="checkbox"/>	Lenovo 11.6" ThinkPad 11e 5th Gen
<input type="checkbox"/>	HP ProBook X360 11 G3 EE	Apple/MacBook	
<input type="checkbox"/>	HP ProBook x360 11 G1 EE	<input type="checkbox"/>	MacBook Air 11"
<input type="checkbox"/>	HP X360 310 G2 PC	<input type="checkbox"/>	MacBook Air 13"
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Other:
Mobile Device Serial Number:		Date Issued:	

Property Return	
<input type="checkbox"/> Good Condition	<input type="checkbox"/> Other, Explain _____
Received By (Print) _____	
Received By (Signature) _____	Date Returned _____